

CHAPITRE IV. — Publication

Art. 8. Le Fonctionnaire dirigeant envoie les résultats du recensement :

- 1° au Ministre;
- 2° au Conseil général visé à l'article 15 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;
- 3° au Comité de l'assurance visé à l'article 21 de la loi coordonnée susvisée;
- 4° au président de la Commission de conventions praticiens de l'art infirmier-organismes assureurs;
- 5° à l'administrateur général de l'INAMI.

CHAPITRE V. — *Disposition finale*

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 novembre 2009.

Mme L. ONKELINX

HOOFDSTUK IV. — *Bekendmaking*

Art. 8. De Leidend Ambtenaar zendt de uitslag van de telling naar :

- 1° de Minister;
- 2° de Algemene raad bedoeld in artikel 15 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;
- 3° het Verzekeringscomité bedoeld in artikel 21 van voornoemde gecoördineerde wet;
- 4° de voorzitter van de Overeenkomstencommissie verpleegkundigen-verzekeringsinstellingen
- 5° de administrateur-generaal van het RIZIV

HOOFDSTUK V. — *Slotbepaling.*

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 25 november 2009.

Mevr. L. ONKELINX

AGENCE FEDERALE

POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2009 — 3908

[C - 2009/18498]

**10 NOVEMBRE 2009. — Arrêté royal
relatif aux normes de commercialisation des œufs**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'article 2;

Vu la loi du 4 février 2000 à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, article 5, alinéa 2, 9°, modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu le Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil du 22 octobre 2007 portant organisation commune des marchés dans le secteur agricole et dispositions spécifiques en ce qui concerne certains produits de ce secteur (Règlement OCM unique), annexe XIV, A, I, 2 et III, 1 et 3;

Vu le Règlement (CE) n° 589/2008 de la Commission du 23 juin 2008 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil en ce qui concerne les normes de commercialisation applicables aux oeufs, les articles 8, 2 et 11, 1;

Considérant la déclaration du président du XIXième Comité de gestion de l'organisation commune des marchés agricoles du 22 mai 2008;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'autorité fédérale du 4 février 2008;

Vu l'avis n° 45.034/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 septembre 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis n° 46.810/3 du Conseil d'Etat, donné le 30 juin 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu la communication à la Commission européenne, le 8 janvier 2009, en application de l'article 8, paragraphe 1^{er}, de la Directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

Vu le message du 8 juillet 2009 de la Commission conformément à l'article 9.2, dernier alinéa, de la Directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, stipulant qu'elle considère après examen la réponse des autorités belges à l'avis circonstancié de la Commission du 8 avril 2009 comme satisfaisante;

FEDERAAL AGENTSCHAP

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2009 — 3908

[C - 2009/18498]

**10 NOVEMBER 2009. — Koninklijk besluit
betreffende bepaalde handelsnormen voor eieren**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, artikel 2;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, artikel 5, tweede lid, 9°, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten (Integrale-GMO-Verordening), bijlage XIV, A, I, 2 en III, 1 en 3;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 589/2008 van de Commissie van 23 juni 2008 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat betreft de handelsnormen voor eieren, de artikelen 8, 2 en 11, 1;

Overwegende de verklaring van de president van het XIXe Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten van 22 mei 2008;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid op 4 februari 2008;

Gelet op het advies nr. 45.034/3 van de Raad van State gegeven op 23 september 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies nr. 46.810/3 van de Raad van State gegeven op 30 juni 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de mededeling aan de Europese Commissie, op 8 januari 2009, met toepassing van artikel 8, lid 1, van Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieverordening op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij;

Gelet op de boodschap van 8 juli 2009 van de Commissie overeenkomstig artikel 9.2, laatste lid, van Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieverordening op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij, waarbij zij stelt het antwoord van de Belgische autoriteiten op de uitvoerig gemotiveerde mening van de Commissie van 8 april 2009 na onderzoek als bevredigend te beschouwen;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

- 1° l'Agence : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;
- 2° marché public local : le marché public tenu dans la commune où le site de production d'œufs est établi et dans les communes attenantes ou, s'il n'y en a pas, le marché public le plus proche;
- 3° colportage : vente de porte-à-porte dans la région de production;
- 4° région de production : la commune où le site de production d'œufs est établi et dans les communes attenantes;
- 5° Règlement (CE) n° 1234/2007 : le Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil du 22 octobre 2007 portant organisation commune des marchés dans le secteur agricole et dispositions spécifiques en ce qui concerne certains produits de ce secteur (Règlement « OCM unique »);
- 6° Règlement (CE) n° 589/2008 : le Règlement (CE) n° 589/2008 de la Commission du 23 juin 2008 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil en ce qui concerne les normes de commercialisation applicables aux œufs.

§ 2. Sont également d'application les définitions mentionnées aux Règlements (CE) n° 1234/2007 et n° 589/2008.

Art. 2. En exécution de l'annexe XIV, A, I, 2 et III, 3 du Règlement (CE) n° 1234/2007, les œufs vendus directement au consommateur final par le producteur sur le site de production, sur un marché public local ou par colportage, sont exemptés des exigences fixées par les Règlements (CE) n° 1234/2007 et n° 589/2008.

Art. 3. En application du Règlement (CE) n° 589/2008, article 8, 2, les œufs livrés par un site de production à un centre d'emballage situé dans un autre Etat membre de l'Union européenne ne doivent pas porter le code du producteur avant de quitter le site de production si l'Agence a accordé une dérogation à cet effet.

Une dérogation peut être octroyée si les conditions suivantes ont été respectées

- a) une demande de dérogation est introduite auprès de l'Unité provinciale de Contrôle de l'Agence dont relève le site de production concerné. La demande doit être faite conjointement par le producteur et le centre d'emballage;
- b) le contrat entre le producteur et le centre d'emballage mentionne le code du producteur concerné et l'engagement du centre d'emballage de marquer les œufs avec ce code.

Art. 4. En application du Règlement (CE) n° 1234/2007, annexe XIV, A, III, 1 et du Règlement (CE) n° 589/2008, article 11, 1, les œufs de catégorie B livrés directement du site de production à l'industrie alimentaire sur le territoire ou le marché intra-communautaire ne doivent pas faire l'objet du marquage prescrit par l'annexe XIV, A, III, 1 du Règlement (CE) n° 1234/2007 si l'Agence a accordé une dérogation à cet effet.

Afin d'obtenir la dérogation, une demande de dérogation est introduite auprès de l'Unité provinciale de Contrôle de l'Agence dont relève le site de production concerné. La demande est faite conjointement par le producteur et l'industrie alimentaire concernés.

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

- 1° het Agentschap : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;
- 2° lokale openbare markt : de openbare markt gehouden in de gemeente waar de productie-inrichting van eieren gevestigd is en in de aangrenzende gemeenten of bij ontbreken ervan, de dichtstbijzijnde openbare markt;
- 3° huis-aan-huisverkoop : te koop aanbieden van deur tot deur in het productiegebied;
- 4° productiegebied : de gemeente waar de productie-inrichting van eieren gevestigd is en de aangrenzende gemeenten;
- 5° Verordening (EG) nr. 1234/2007 : Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten (Integrale-GMO-Verordening);
- 6° Verordening (EG) nr. 589/2008 : Verordening (EG) nr. 589/2008 van de Commissie van 23 juni 2008 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat betreft de handelsnormen voor eieren.

§ 2. Zijn eveneens van toepassing de definities vermeld in de Verordeningen (EG) nr. 1234/2007 en nr. 589/2008.

Art. 2. In uitvoering van bijlage XIV, A, I, 2 en III, 3 van de Verordening (EG) nr. 1234/2007 worden eieren die rechtstreeks door de producent verkocht worden aan de eindverbruiker in de productie-inrichting, op een lokale openbare markt of bij huis-aan-huisverkoop, vrijgesteld van de eisen van de Verordeningen (EG) nr. 1234/2007 en nr. 589/2008.

Art. 3. Met toepassing van Verordening (EG) nr. 589/2008, artikel 8, 2 moeten eieren die vanuit een productie-inrichting geleverd worden aan een pakstation in een andere lidstaat van de Europese Unie niet gestempeld zijn met de producentencode vooraleer zij de productie-inrichting verlaten indien het Agentschap daartoe een afwijking heeft verleend.

Een afwijking kan worden bekomen indien voldaan is aan de volgende voorwaarden :

- a) een verzoek tot afwijking wordt ingediend bij de provinciale Controle-eenheid van het Agentschap tot wiens controlebevoegdheid de betrokken productie-inrichting behoort. De aanvraag moet gezamenlijk gebeuren door de producent en het pakstation;
- b) het contract tussen de producent en het pakstation vermeldt de producentencode en het engagement van het pakstation om de eieren te stempelen met deze code.

Art. 4. Met toepassing van de Verordening (EG) nr. 1234/2007, bijlage XIV, A, III, 1 en van de Verordening (EG) nr. 589/2008, artikel 11, 1 worden eieren van klasse B die op het grondgebied of de intra-communautaire markt vanuit een productie-inrichting rechtstreeks geleverd worden aan de levensmiddelenindustrie vrijgesteld van de vastgestelde merkplicht in de bijlage XIV, A, III, 1, van de Verordening (EG) nr. 1234/2007 indien het Agentschap hiertoe een afwijking heeft verleend.

Om de afwijking te bekomen, wordt een verzoek tot afwijking ingediend bij de provinciale Controle-eenheid van het Agentschap tot wiens controlebevoegdheid de betrokken productie-inrichting behoort. De aanvraag gebeurt gezamenlijk door de betrokken producent en levensmiddelenindustrie.

Art. 5. En application du Règlement (CE) n° 1234/2007, annexe XIV, III, 1, une dérogation à l'obligation de marquage établie à l'annexe XIV, A, III, 1 du Règlement (CE) n° 1234/2007 est accordée aux œufs de catégorie B qui sont directement livrés sur le territoire du site de production à l'industrie non-alimentaire.

Art. 6. L'Agence peut à tout moment, en cas d'infractions à la réglementation dont le contrôle relève de la compétence de l'Agence et qui ont trait à des œufs, annuler la dérogation accordée conformément aux articles 3 et 4.

Art. 7. La Ministre qui a la Sécurité de la Chaîne alimentaire dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

Art. 5. Met toepassing van Verordening (EG) nr. 1234/2007, bijlage XIV, III, 1, worden eieren van klasse B die op het grondgebied rechtstreeks worden geleverd van de productie-inrichting aan de niet-levensmiddelenindustrie, vrijgesteld van de in bijlage XIV, A, III, 1, van de Verordening (EG) nr. 1234/2007 vastgestelde merkplicht.

Art. 6. Het Agentschap kan bij inbreuken op de reglementering waarvan de controle onder de bevoegdheid van het Agentschap valt en die betrekking heeft op eieren ten allen tijde de afwijking verleend overeenkomstig de artikelen 3 en 4 intrekken.

Art. 7. De Minister tot wiens bevoegdheid de Veiligheid van de Voedselketen behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 3909

[2009/205533]

26 NOVEMBRE 2009. — Décret portant assentiment à la Convention sur les armes à sous-munitions, adoptée à Dublin, le 30 mai 2008, signée à Oslo, le 3 décembre 2008 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. La Convention sur les armes à sous-munitions, adoptée à Dublin le 30 mai 2008, signée à Oslo, le 3 décembre 2008, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 26 novembre 2009.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
B. LUTGEN

Note

(1) *Session 2009-2010.*

Documents du Parlement wallon, 89 (2009-2010), n^{os} 1 et 2.

Compte rendu intégral, séance publique du 25 novembre 2009.

Discussion - Votes.